

**AP Spanish Language and Culture**  
**Tarea del verano del 2022-23**  
Srta. Chisholm, [cchisholm@henry.k12.ga.us](mailto:cchisholm@henry.k12.ga.us)

**Me alegro que hayas decidido continuar tus estudios de español en *AP Spanish Language and Culture* el año que viene. Tengo ganas de aprender y trabajar con todos ustedes este próximo año escolar. Será la primera vez que enseñe esta clase y estoy emocionada por conocerlos. Aquí está la tarea del verano. Espero que te ayude mucho y que te gusten las actividades. Hasta pronto. ~Srta. Chisholm**

---

Vas a convertirte en experto de UNA comunidad hispanohablante. Debería ser una con la que tengas algún tipo de motivación específica. Podría ser el país de origen de tu familia, o de alguien que conozcas o que admires. La meta es poder contestar cualquier pregunta sobre esta comunidad y contestar con ejemplos y detalles. Lee y escucha sobre los temas del curso:

**Los 6 temas AP:**

1. *Los desafíos mundiales*
2. *La ciencia y la tecnología*
3. *La vida contemporánea*
4. *Las identidades personales y públicas*
5. *Las familias y las comunidades*
6. *La belleza y la estética*

**Este verano, vas a ganar la primera nota de *Summative Assessment* por leer, escuchar, apuntar, y Escribir sobre estos temas. Se calificará la tarea del verano según la siguiente rúbrica:**

**La rúbrica (¡Ve las instrucciones para cada parte!)**

- |     |   |
|-----|---|
| /10 | <b>Has identificado</b> la comunidad hispanohablante que será TUYA (¡Serás el experto/la experta! Podrás contestar cualquier pregunta sobre esa comunidad.)   |
| /30 | <b>Has escuchado</b> por lo menos 5 audios que conectan con los 6 temas de AP Spanish Language and Culture.   |
| /30 | <b>Has leído</b> por lo menos 5 lecturas que tienen que ver con los 6 temas AP.   |
| /20 | La información está apuntada de una manera <ul style="list-style-type: none"><li>● legible pasado por computadora o escrito con bolígrafo negro</li><li>● completa con toda la información indicada</li><li>● correcta con la información según las fuentes</li><li>● comprensible con lenguaje apropiado / escrito con precisión</li></ul> |
| /10 | <b>Has escrito</b> un ensayo <ul style="list-style-type: none"><li>● Que consta de <b>150 a 200 palabras</b> comparando algún fenómeno cultural (productos/prácticas/perspectivas)</li><li>● Con <b>tu español</b> NO traducido del inglés</li></ul>  |

- Con un **bolígrafo negro**, escribiendo en cada otro renglón
- Ve las directrices de *College Board* (p.3) que debes usar como guía al escribir la comparación cultural.

**/100      *SUMMATIVE ASSESSMENT GRADE* (¡La primera del curso!)**

Una posible manera de documentar tu trabajo sigue aquí. Puedes variar, pero tienes que incluir toda la información requerida.

**1. On-line LISTENING Experience Chart      (#1--5)**

La comunidad hispanohablante para la cual voy a convertirme en experto/a: \_\_\_\_\_  
Escucha entrevistas, el noticiero, etc. que conecten con los temas AP.

La fuente	El tema	¿Cuánto?	La información/ La Comparación
Cite the where you listened (URL)	<b>AP THEME / TOPIC, Exact title, AP theme(s) &amp; Date</b> that you listened.	<b>Length</b> of the piece you listened to (Se recomienda de <b>5 a 10 minutos</b> ) and how long <b>YOU</b> listened if different.	Note <b>new and/or important vocabulary</b> that you anticipate using again and information learned. <i>What cultural insight have you gained? How does this compare with a comparable entity in YOUR community?</i>
#1.			

**2. On-line READING Experience Chart      (#1—5)**

Source	Title	Duration	Vocabulary/Info./Comparison
Cite the location (URL) where you read.	Give the <b>exact title</b> of interview, report, etc. AND corresponding <b>AP theme(s)</b>	<b>Length</b> of time that you spent reading (Lee cada artículo por al menos 10--15 minutos.)	<b>New/important vocabulary</b> that you anticipate using again. <i>What cultural insight did you gain? How does what you listened to compare to YOUR community?</i>
#1.			

**3. Writing      Después de leer, escuchar y apuntar, ¡A ESCRIBIR!:**

Repasa los apuntes que tomaste leyendo y escuchando. ¿Qué te ha inspirado? Escoge algo para explorar más a fondo y **comparar** con TU comunidad (u otra comunidad que conozcas tú—la región del sur de los EE.UU., Georgia, tu ciudad, tu familia, etc.). Escribe un ensayo en español de 150 a 200 palabras en el que hagas una comparación: Compara cómo el tema se manifiesta en la comunidad HISPANOABLANTE que escogiste con cómo se manifiesta en tu comunidad. Al escribir, piensa en cómo puedes comparar los productos, las prácticas, y /o las perspectivas de la gente en las dos comunidades. Antes de escribir, ve las directrices de *College Board* que siguen aquí:

Unas directrices de College Board (de la comparación cultural AP):

- *Effective treatment of topic within the context of the task*
- *Clearly compares the student's own community with the target culture, including supporting details and relevant examples*
- *Demonstrates understanding of the target culture, despite a few minor inaccuracies*
- *Organized presentation; effective use of transitional elements or cohesive devices*
- *Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility*
- *Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language*
- *Accuracy and variety in grammar, syntax and usage, with few errors*

Unos enlaces para escuchar y leer en la Red: (Recommended on-line resources:) Estos sitios tienen APPs también.

BBC

<http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/news/>

Radio Naciones Unidas

<http://www.unmultimedia.org/radio/spanish>

El mundo.es

<http://www.elmundo.es>

CNN en español

<http://www.cnn.com/espanol/>

Univision

<http://www.univision.com>

University of Toronto

<http://lab.chass.utoronto.ca/rescentre/spanish/>

Voice of America News

<http://www.voanews.com/spanish/>

ABC News

<http://www.abc.es/>

**Además, puedes escuchar a Podcasts en iTunes o cualquier otro sitio.**

*Fuente: 2021-22 AP Tarea del Verano, Sra. L. Chinn*